

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA			
	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

General Administration Department

Mamlatdar's Office of Bicholim Taluka

Notice no. 1

Y. N. Agashe, Mamlatdar:

At the request of the Soil Conservation and Minor Irrigation (Bunds' Committee), it is hereby made known that as the tithes and deposits kept as security for the execution of work or repairs of the bund of the paddy field «Baillocantor», situated at Piligão, belonging to Shrimati Ana Joaquina Elezinha de Sa, carried out by Pedro Cipriano de Souza, of Mercês, are to be refunded to him, all the interested parties concerned are hereby notified to submit to this office, within a period of 30 days, from the date of publication of this notice in the Government Gazette, any claims they may have as regards non-payment of salaries, materials and any other indemnifications to which they are entitled, in accordance with para 1 of the article 60 of Labour Legislation (Lei das Empreitadas) in force.

Bicholim, 6th July, 1965. — The Mamlatdar, Y. N. Agashe.

Mamlatdar's Office of Satari Taluka

Notice no. 5

K. P. Narvekar, Mamlatdar:

At the request of P. W. D., I hereby make it known that as the deposits reserved as a security for the work no. V.57/61 for reconstitution of black topped of national road between km. 36/7 to 36/7 and 38 to 43/4 of the N. R. No. II, carried out by the contractor Shri Venctexa Pundolica Sinai Salcar, of Vasco da Gama, are to be returned to him, all the interested parties are hereby invited to approach this Office, within a period of 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette, with any complaints they have as regards the non-payment of salaries, materials and any other indemnifications to which they are entitled to in accordance with the para 1 of article 60, of Labour Legislation (Lei das Empreitadas) in force.

Valpoi, 17th July, 1965. — The Mamlatdar, K. P. Narvekar.

Administration Office of the Comunidades of Salcete

(Section of Comunidades of Quepem)

Notícia

In accordance with and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades in force, it is

(Tradução)
GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Departamento da Administração Geral

Repartição de Mamlatdar do Concelho de Bicholim

Edital n.º 1

Y. N. Agashe, Mamlatdar:

Faço saber, à solicitação da Repartição de «Soil Conservation and Minor Irrigation (Bunds' Committee)», que tendo de serem restituídos ao empreiteiro Pedro Cipriano de Sousa, das Mercês, os décimos e depósitos reservados para a garantia da obra de reparação do valado da várzea denominada «Baillocantor», sita em Piligão e pertencente a Ana Joaquina Elezinha de Sá, são convidados por este meio todos os interessados a virem apresentar nesta Repartição, no prazo de 30 dias, a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de salário, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor.

Bicholim, 6 de Julho de 1965. — O Mamlatdar, Y. N. Agashe.

Repartição de Mamlatdar do Concelho de Satari

Edital n.º 5

K. P. Narvekar, Mamlatdar:

Faço saber à solicitação da Direcção das Obras Públicas e Transportes, que tendo de serem restituídos ao tarefeiro Sr. Venctexa Pundolica Sinai Salcar, de Vasco da Gama, os décimos reservados para a garantia da obra n.º V.57/61 de reconstituição do pavimento asfaltado da estrada nacional n.º II — troço compreendido entre os kms. 36/7 a 36/7 e 38 a 43/4, são por este convidados todos os interessados a virem apresentar nesta Repartição, no prazo de 30 dias, a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor.

Valpoi, 17 de Julho de 1965. — O Mamlatdar, K. P. Narvekar.

Administração das Comunidades de Salsete

(Secção das Comunidades de Quepém)

Anúncio

Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que a companhia «The

hereby announced that the Company «The Goa Paper Mills Private Ltd.» with head office at Cacora, represented by its partner Vinaeca Gopinata Naique Karmali, residing at Cacora, has applied for concession of the plot Chorgalivori-Mordi, situated at Cacora and belonging to the Cacora Comunidade in the area of 14.000 sq. mts. for the purpose of construction of a paper-mill factory, godowns and residential quarters for the staff, on payment of the cost fixed by the Government.

The said plot is bounded on the east with lease-land of the said name, given to Megaxama Ramacrisna Sinai Cacodcar, from Cacora and resident of Vila Nova de Curchorem, on the west by the Municipal road which goes from Madiagal to the Ward of Gadianvado on the north by the private land called Madiagal, belonging to Vitoba Crisna Porobo and others from Cacora and on the south by the paddy-field called Chorgale belonging to Ramachondra Lingu Porobo and others. File no. 1/965.

Quepem, 19th July, 1965. — The Secretary, *Bogvonta Vitol Porobo Chimulcar*.

Visa. — The Administrator, *Armando Santana Pereira*.

Municipality of Marmagao

Technical Department

Notice no. 8

In view of the decision taken by the Board of this Municipality at its ordinary meeting held on 8th instant, it is hereby brought to the notice of the public, that tenders are invited for the supply of a jeep (station wagon or other) for municipal use.

Tenders should contain a document in support of having deposited earnest money of Rs. 1000/- (one thousand rupees) for supply and working guarantees, deposited in the municipal treasury, and should not be erased. Tenders in a sealed and lacked letter addressed to the President, should be handed over upto 12 noon on 25th August next, and should mention the price, make, supply and guarantee period, as well as spare parts and tools list.

This Municipality reserves the right to choose the best tender, which also is depending upon the sanction by higher authorities and budget provision.

Any other information will be supplied by this office during working days and office hours.

Vasco da Gama, 20th July, 1965. — The Chief of Technical Department, *Rui Ribeiro de Santana*.

Visa. — The President, *D. M. Tamhankar*.

Goa Paper Mills Private Ltd., com sede em Cacora, representada pelo seu sócio Vinaeca Gopinata Naique Karmali, residente em Cacora, requereu a concessão do terreno Chorgalivori-Mordi, sito em Cacora e pertencente à comunidade de Cacora, na área de 14.000 m² para os fins de construção duma Fábrica da indústria de papel, gudões e residências para os empregados, mediante o preço fixado pelo Governo.

O referido terreno é confrontado de nascente com o aforamento do mesmo nome, concedido a Megaxama Ramacrisna Sinai Cacodcar, de Cacora e residente na Vila Nova de Curchorem, de poente, com estrada municipal que de Madiagal se dirige ao bairro Gadianvadô; de norte, com o prédio particular denominado Madiagal de Vitobá Crisna Porobo e outros de Cacora e de sul com o terreno varzio denominado Chorgale, de Ramachondra Lingu Porobo e outros. Processo n.º 1/965.

Quepem, 19 de Julho de 1965. — O Secretário, *Bogvonta Vitol Porobo Chimulcar*.

Visto. — O Administrador, *Armando Santana Pereira*.

Câmara Municipal de Mormugão

Repartição Técnica

Anúncio n.º 8

Faz-se público que, nos termos do deliberado pela Ex.^{ma} Câmara em sua sessão ordinária de 8 de Julho corrente, se acha aberto concurso público para o fornecimento duma viatura jeep (station wagon ou outra) para os serviços municipais.

As propostas deverão vir acompanhadas do consto do depósito de Rps. 1000/- (mil rupias), destinadas para a garantia do fornecimento e funcionamento pelo período de um ano, e não deverão conter nenhuma rasura. As propostas deverão ser entregues na Repartição Central desta Câmara até às 12 horas do dia 25 de Agosto próximo, e deverão mencionar o preço, marca, período de fornecimento, período de garantia, além de estar mencionado claramente a lista dos sobressalentes e ferramentas.

A Câmara reserva o direito de adjudicação, a qual ficará dependente da aprovação tutelar da inscrição da respectiva verba no orçamento.

Quaisquer outros esclarecimentos serão dados por esta Repartição em qualquer dia útil e durante as horas regulamentares de serviço.

Vasco da Gama, 20 de Julho de 1965. — O Chefe da Repartição Técnica, *Rui Ribeiro de Santana*.

Visto. — O Presidente, *D. M. Tamhankar*.

Industries and Labour Department

Mormugao Port Trust

Public Notice

Whereas the goods mentioned in the Schedule have not been removed by the owner or other person entitled thereto, from the premises of the Board, the said goods are liable to be sold by public auction under Sections 61 and 62 of the Major Port Trusts Act, (Act 38 of 1963).

The said goods will therefore be disposed off by public auction at 2.30 p. m. on 9th August, 1965 in «E» shed, Mormugao Harbour, if not cleared by that date.

SCHEDULE

Vessel's name & date	Marks & Nos.	No., Description & contents	Name of consignee & address
s. s. Sarasvati of 2-1-63	Diu/MRH	1 Bdl Shaftings	Agents V. S. Dempo & Co. Ltd., Mormugao
s. s. Sabarmati of 4-1-63	Empresa Ind Chodancar India	1 Bdl garage equipment	M/s. Lima Leitao & Co. Ltd., Mor- mugao
s. s. Marienfels of 9-5-63	PGV & Co. Goa ST 312996 DRI	1 Case auto parts	P. G. Virgincar & Co., Margao
s. s. Jalatapi of 18-5-63	Margao Goa 58959	1 Case brechores	Agents V. S. Dempo & Co. Ltd., Mormugao
s. s. Poona of 3-9-63	Nil	2 Nos round iron bars	Agents V. M. Salgaonkar & Bro. Ltd.

Vessel's name & date	Marks & Nos.	No., Description & contents	Name of consignee & address
s. s. Amra of 24-9-63	A. J. Carvalho	2 Packages personal effects	A. J. Carvalho
s. s. Jaladhan of 11-10-63	Til Mormugao Goa	1 Case spare parts and accessories	Timblo Irmaos Ltda., Margao
— do —	Lusitana Mormugao	43 D'Johns wine	Casa Lusitana, Panjim Goa
s. s. Breeze of 20-8-63	V. M. Salgaoncar Irmao Ltda.	1 Ctn. tape recorder	V. M. Salgaoncar & Bro. Ltd., Vasco
s. s. Aghia Sophia of 15-3-63	Nil	11 Bags sugar	Mr. Lamartine A. Silveira, Mormugao
s. s. Litchenfels of 5-11-63	PGN Margao via Margao	4 Casks wine	Prabacar G. Naique, Mangao
— do —	Lavandisons Panjim	1 Case milk powder	Agents Lima Leitao & Co. Ltd., Mormugao
— do —	Kanu Pancar Mapuca	1 Case milk powder	— Do —
s. s. Litchenfels of 5-11-63	Nil	1 No. Gas cylinder	— Do —
— do —	V. S. F. Mormugao	1 Case contents unknown	— Do —
— do —	Nil no. 15034	1 Carton — do —	— Do —
— do —	OI LTD Bombay 602202/16	1 Case — do —	— Do —
s. s. Hereford Beacon of 16-12-63	EF Nova Goa via Mormugao	18 Cases brandy 1 Case adv. material	F. Fernandes & Sons Ltd., Panjim Goa
— do —	Elite Mormugao 1/34	3 Cases wine 1 Cask wine 5 Cases wine	Elite Agencies, Mapuca Goa
s. s. Clan Macindoe of 29-12-63	G AR/4861/63 X G Goa Mormugao P Made in England	2 C/s. Plain bearings	Gajanan Xanum Pancar, General Merchants, Mapuca Goa
104			

By Order

Mormugao, 15th July, 1965. — P. G. Kundaji, Traffic Manager.

«Mormugao Port Trust»

Aviso

Considerando que a mercadoria a seguir indicada não foi arrecadada pelos respectivos donos ou por outrem com direito a mesma, dos armazéns da Junta, a referida mercadoria está sujeita a venda em hasta pública, ao abrigo dos artigos 61.º e 62.º do «Major Port Trust Act (Act 38 of 1963)».

A mercadoria será vendida em hasta pública no dia 9 de Agosto de 1965, às 14,30 horas, no godão «E» do Porto de Mormugão, se não for arrecadada antes da mesma data.

QUADRO

Nome do barco e data	Sinais e n.º	N.º, descrição e conteúdo	Nome do consignatário e endereço
s. s. Sarasvati de 2-1-63	Diu/MRH	1 pacote de eixos	Agents V. S. Dempo & Co. Ltd., Mormugao
s. s. Sabarmati de 4-1-63	Empresa Ind Chodancar India	1 pacote de material de garagem	M/s. Lima Leitao & Co. Ltd., Mormugao
s. s. Marienfels de 9-5-63	PGV & Co. Goa ST 312996 DRI	1 caixa de sobressalentes de auto-móvel	P. G. Virgincar & Co., Margao
s. s. Jalatapi de 18-5-63	Margao Goa 58959	1 caixa de «brechores»	Agents V. S. Dempo & Co. Ltd., Mormugao
s. s. Poona de 3-9-63	Nenhum	2 barras circulares de ferro	Agents V. M. Salgaoncar & Bro. Ltd.
s. s. Amra de 24-9-63	A. J. Carvalho	2 pacotes de artigos de uso pessoal	A. J. Carvalho
s. s. Jaladhan de 11-10-63	Til Mormugao Goa	1 caixa de sobressalentes e acessórios	Timblo Irmaos Ltda., Margao

Nome do barco e data	Sinais e n.º	N.º, descrição e conteúdo	Nome do consignatário e endereço
Idem	Lusitana Mormugao	43 garrafas de vinho Johns	Casa Lusitana, Panjim Goa
s. s. Breeze de 20-8-63	V. M. Salgaoncar Irmao Ltda.	1 gravador	V. M. Salgaoncar & Bro. Ltd., Vasco
s. s. Aghia Sophia de 15-3-63	Nenhum	11 sacas de açúcar	Mr. Lamartine A. Silveira, Mormugao
s. s. Litchenfels de 5-11-63	PGN Margao via Margao	4 barries de vinho	Prabacar G. Naique, Margao
Idem	Lavandisons Panjim	1 caixa de leite em pó	Agents Lima Leitao & Co. Ltd., Mormugao
Idem	Kanu Pancar Mapuca	1 caixa de leite em pó	Idem
s. s. Litchenfels de 5-11-63	Nenhum	1 cilindro de gás	Idem
Idem	V. S. F. Mormugao	1 caixa cujo conteúdo se desconhece	Idem
Idem	Nil no. 15034	1 cartão idem	Idem
Idem	CI LTD Bombay 602202/16	1 caixa idem	Idem
s. s. Hereford Beacon de 16-12-63	EF Nova Goa via Mormugao	18 caixas de brandy 1 caixa de material publicitário	F. Fernandes & Sons Ltd., Panjim Goa
Idem	Elite Mormugao 1/34	3 caixas de vinho 1 barril de vinho 5 caixas de vinho	Elite Agencies, Mapuca Goa
s. s. Clan Macindoe de 29-12-63	G AR/4861/63 X Goa Mormugao P Made in England	2 caixas de mancais	Gajanan Xanum Pancar, General Merchants, Mapuca Goa

104

Por ordem.

Mormugão, 15 de Julho 1965. — P. G. Kundaji, Gerente do Tráfego.

Advertisements

Court of Justice in the Judicial District of Daman

Office of the Head Clerk Shankar Vishnoo Naik Halarnkar

It is hereby made known to the public that in the Court of Justice of the Judicial District of Daman and in the Office of the Head Clerk Shankar Halarnkar having been filed by plaintiff Jagamoanalal Rupchande, married, commercial employee, residing at Tanga, a law-suit of divorce against his wife Iragauribai Dulobdas, house-wife of Diu, definitive sentence has been given on seventh May last whereby the divorce between the plaintiff and defendant has been decreed and consequently dissolved the marriage contracted between them and which was registered in the Civil Registry Office of Diu under number fifty five of the respective book in the year one thousand nine hundred sixty one for all the legal effects.

For the information of the public, this advertisement is issued for the purpose of the article 19 of the Decree-Law of divorce, dated 3rd November, 1910.

Daman, 10th June, 1965. — The Head Clerk of the Court of Justice, *Shankar Vishnoo Naik Halarnkar*.

I verified the exactness. — The Judge of the Court of Justice, *Edmundo da Costa*.

V. no. 170/1965

Notary Office of the Judicial Division of Daman

2 It is hereby made known to the public by this announcement that in the Office of the notary public of this Judicial Division Shankar Vishnoo Naik Halarnkar, situated in the building of the Judicial Court of Daman-Praça, there was drawn up, on the twenty fourth June last, on page ninety nine verso of the deed book number two hundred and sixteen a deed of succession or qualification by notarial justification, whereby the only two sons Mangaldas Jeramo and Thakurdas Jerambhai, both of them married, proprietors and busi-

Anúncios

Juizo de Direito da Comarca de Damão

Cartório do escrivão Halarnkar

Pelo presente torna-se público que no Juizo de Direito da comarca de Damão e cartório do escrivão Shankar Halarnkar, tendo sido proposta pelo autor Jagamoanalal Rupchande, casado, empregado comercial, residente em Tanga, uma acção ordinária de divórcio contra a sua mulher Iragauribai Dulobdas, casada, doméstica, de Dio, foi nela proferida a sentença definitiva na data de sete de Maio último, pela qual foi decretado o divórcio entre o autor e a ré e consequentemente dissolvido o casamento celebrado entre eles e que se acha registado na Repartição do Registo Civil de Dio, sob o número cinquenta e cinco no livro respectivo do ano de mil novecentos sessenta e um, para todos os efeitos legais.

O que para ser público se expediu este para os fins do disposto no artigo dezanove do Decreto-Lei de divórcio de 3 de Novembro de 1910.

Damão, 10 de Junho de 1965. — O Escrivão de Direito, *Shankar Vishnoo Naik Halarnkar*.

Verifiquei a exactidão. — O Juiz de Direito, *Edmundo da Costa*.

G. n.º 170/1965

Notariado da Comarca de Damão

2 Pelo presente torna-se público que no notariado da comarca de Damão e pelo cartório do escrivão-notário desta comarca Shankar Vishnoo Naik Halarnkar, sito no edificio do Tribunal Judicial em Damão-Praça, se lavrou em vinte e quatro de Junho findo, a fls. 99 v do Livro dos actos e contratos entre vivos do n.º 216, uma escritura de sucessão ou habilitação em justificação notarial pela qual se habilitaram nos termos do artigo 53.º do Código dos Usos e Costumes dos habitantes não cristãos de Damão, como sucessora na

nessmen, all of them residing at Daman-Pequeno, were qualified in terms of the article 53 of the «Código dos Usos e Costumes» of non-catholic habitants of Daman, as successors and heirs to the inheritance of their late parents of the late Jeramo Nagargi deceased on the 1st June 1946 at Daman-Pequeno and his widow Jassada Goane, house wife, major in age.

Those who are interested and find themselves prejudicated with the execution of the above notary act, are hereby notified, to deduce their opposition within a time-limit of thirty days from the date of publication of this announcement in any daily of the locality before the Court of Justice of this Judicial District of Daman giving notice of this fact to the notary public of this Judicial District under the penalty of being issued by the office the copy of the said notary act, to the respective party concerned.

Notary Office at Daman, 6th July, 1965. — The Notary Public, *Shankar Vishnoo Naik Halarnkar*.

V. no. 167/1965

3 It is hereby made known to the public by this announcement that in the Office of the Notary Public Shankar Vishnoo Naik Halarnkar, situated in the building of the Judicial Court of Daman-Praça, there was drawn up, on page ninety verso of the deed book number two hundred and fifteen a deed of succession or qualification by notarial justification dated 16th June last whereby the first party Laximidas Narotamo, married, tailor, major in age, residing in Daman-Grande was qualified as sole and universal heir of his parents Narotamo Ramgi and Pemi Naran alias Pemi Narane, the latter deceased on the 11th September, 1953 and the former on the 27th May 1947, both of them in Jumphrim of the Parish of Daman-Praça.

Those who are interested and find themselves prejudicated with the execution of the above notary act, are hereby notified, to deduce their opposition within a time-limit of thirty days from the date of publication of this announcement in any daily of the locality before the Court of Justice of this Judicial District of Daman, giving notice of this fact to the notary public of this Judicial District under the penalty of being issued by the office the copy of the said notary act, to the respective party concerned.

Notary Office at Daman, 7th July, 1965. — The Notary Public, *Shankar Vishnoo Naik Halarnkar*.

V. no. 168/1965

Civil Registration Office of Goa

4 Crisna Narana Boto Latão, married, priest of Ribandar, applied to the Government the change the name of his minor son Vamona Crisna Narana Boto Latão to Vaman Crisna Kamat, any person having objection is invited to file them in the terms of no. 3 of article 178 of Civil Registry Code, within 30 days.

Panjim, 17th July, 1965. — The Conservator, *João Soares Pires*.

V. no. 164/1965

5 Narana Crisna Boto Latão, bachelor, clerk, of Ribandar, applied to the Government the change of his name to Narayana Crisna Kamat, any person having objection is invited to file them in the terms of no. 3 of article 178 of Civil Registry Code, within 30 days.

Panjim, 17th July, 1965. — The Conservator, *João Soares Pires*.

V. no. 165/1965

The Goa Urban Co-operative Bank Ltd. Panjim

1st Notice

6 It is hereby announced, for due purposes that Liberata Monteiro, resident of Colva, the hereditary widow of late subscriber of 3rd grade class A, n.º 738, Joaquim Xavier Rodrigues, requested to this Bank the payment of allowances and bonus, to which he is entitled. Therefore all those who think they are entitled to the same amount, should submit their petitions to this Office, within 30 days from the publication of this notice in the Government Gazette.

Panjim, 14th July, 1965. — The Manager, *G. V. Bhandare*.

herança do finado Jeramo Nagargi, falecido em 1 de Junho de 1946, em Damão-Pequeno, a sua viúva Jassada Goane, doméstica, de maior idade e por herdeiros os seus únicos dois filhos Mangaldas Jeramo e Thakurdas Jerambhai, ambos casados, proprietários e comerciantes, todos residentes em Damão-Pequeno.

São por este notificados todos e quaisquer interessados que se julguem ofendidos com a prática do referido acto notarial a virem deduzir a sua opposição no prazo de 30 dias a contar da publicação deste anúncio em qualquer periódico da localidade, perante o Juízo de Direito da comarca de Damão, dando conhecimento deste facto ao notário desta comarca, sob pena de ser passada por este a cópia do referido acto aos interessados respectivos.

Cartório em Damão, 6 de Julho de 1965. — O Escrivão-notário, *Shankar Vishnoo Naik Halarnkar*.

G. n.º 167/1965

3 Pelo presente torna-se público que no notariado da comarca de Damão e pelo cartório do escrivão-notário Shankar Vishnoo Naik Halarnkar, sito no edifício do Tribunal Judicial em Damão-Praça, se lavrou a fls. 90 verso do livro número 215 dos actos e contratos entre vivos, uma escritura de sucessão ou habilitação em justificação notarial, datada de 16 de Junho findo, pela qual foi habilitado como único e universal herdeiro, o primeiro outorgante Laximidas Narotamo, casado, alfaiate, de maior idade, residente em Damão-Grande, dos seus pais Narotamo Ramgi e Pemi Naran, por outro nome Pemi Narane, esta falecida em 11 de Setembro de 1953, e aquele em 27 de Maio de 1947, ambos em Jumphrim da freguesia de Damão-Praça.

São por este notificados todos e quaisquer interessados que se julguem ofendidos com a prática do referido acto notarial a virem deduzir a sua opposição no prazo de 30 dias a contar da publicação deste em qualquer periódico da localidade, perante o Juízo de Direito da comarca de Damão, comunicando-se porém este facto ao notário desta comarca, sob pena de ser passada por este a cópia do referido acto aos interessados respectivos.

Cartório em Damão, 7 de Julho de 1965. — O Escrivão-notário, *Shankar Vishnoo Naik Halarnkar*.

G. n.º 168/1965

Conservatória do Registo Civil de Goa

4 Crisna Narana Boto Latão, casado, sacerdote, residente em Ribandar, desejando mudar o nome do seu filho menor Vamona Crisna Narana Boto Latão para Vaman Crisna Kamat, são convidados, nos termos do n.º 3.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil, quaisquer interessados a deduzirem a opposição que tiverem, no prazo de 30 dias.

Panjim, 17 de Julho de 1965. — O Conservador, *João Soares Pires*.

G. n.º 164/1965

5 Narana Crisna Boto Latão, solteiro, empregado, residente em Ribandar, desejando mudar o seu nome para Narayana Crisna Kamat, são convidados, nos termos do n.º 3.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil, quaisquer interessados a deduzirem a opposição que tiverem, no prazo de 30 dias.

Panjim, 17 de Julho de 1965. — O Conservador, *João Soares Pires*.

G. n.º 165/1965

«The Goa Urban Co-operative Bank Ltd. Pangim»

1.º Anúncio

6 Para os devidos efeitos se anuncia que Liberata Monteiro, residente em Colvá, na qualidade de viúva do finado sócio n.º 738, do 3.º grau da classe A, Joaquim Xavier Rodrigues, requere o pagamento do crédito e bónus a que tem direito, com formalidades legais. Quem julgar com melhor direito ao mesmo o aduza perante a Comissão Executiva deste Banco, no prazo de 30 dias, contados da publicação deste no *Boletim Oficial*.

Pangim, 14 de Julho de 1965. — O Gerente, *G. V. Bhandare*.

G. n.º 169/1965

«Comunidades»

Verna

7 The Comunidade of Verna is convened to meet at its session-hall on the 3rd Sunday after the publication of this in the Government Gazette, at 10 a. m., as per superior decision, to resolve if it is its desire to reconstitute the fund raised up of money separated for the abolished «Caixa do Credito Rural», presently diminished due to concession of subsidy of 10.000/- rupees in favour of «Dr. Roque Ferreira's Memorial Hospital and Maternity of Verna».

Verna, 19th July, 1965. — The Clerk, *Francisco Jose Valadares*.

V. no. 175/1965

Bicholim

8 In the Government Gazette no. 15, series III of 8th instant, in the advertisement no. 10, please read 5th Sunday instead of 4th, for the fourth Sunday being Naga Panchami a Hindu Festival.

Bicholim, 18th July, 1965. — The Clerk, *Miguel Menezes*.

V. no. 174/1965

«Devalaias»

Xri Xantadurga of Candepar

9 On the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a.m. auction will be held of annual expenditure for the period of 1965 to 1966, of the said Devalaia at its usual place.

Candepar, 18th July, 1965. — The Clerk, *Prafullachandra Sinai Candeparcar*.

V. no. 166/1965

Xri Devi Santeri, of Querim of Satari

10 It is hereby convened the mahajans of the abovesaid Devalaia in the extraordinary meeting in the sessions house, at 3 p. m. on the 1st Sunday after 30 days from the date of the 3rd publication of this notice in the Government Gazette, in order to discuss and approve the project of by-laws and the register of mahajans of the said Devalaia.

Querim of Satari, 25th July, 1965. — The Clerk, *Bhagvantrao Laxmanrao Rane*.

Visa. — The President, *Venkatrao Ramchandrarao Rane*.

V. no. 181/1965

Comunidades

Vernã

7 É convocada esta comunidade na casa das sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, para, nos termos da determinação superior, dizer se deseja reconstituir o fundo constituído com o dinheiro apartado para extinta Caixa do Crédito Rural, ora reduzido pela concessão do subsídio de 10.000 rupias do dito fundo, a favor de «Dr. Roque Ferreira's Memorial Hospital and Maternity, of Verna».

Vernã, 19 de Julho de 1965. — O Escrivão, *Francisco José Valadares*.

G. n.º 175/1965

Bicholim

8 No *Boletim Oficial* n.º 15, 3.ª série, de 8 do corrente, no anúncio n.º 10, leia-se 5.º domingo em vez de 4.º, por o quarto domingo ser Naga Panchami, festividade Hindú.

Bicholim, 18 de Julho de 1965. — O Escrivão, *Miguel Menezes*.

G. n.º 174/1965

Devalaias

Xri Xantadurgá de Candepar

9 No terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, serão levadas à praça as avenças de despesa anual para o ano corrente 1965-1966, da sobredita Devalaia e nos lugares de costume.

Candepar, 18 de Julho de 1965. — O Escrivão, *Prafullachandra Sinai Candeparcar*.

G. n.º 166/1965

Xri Devi Santeri, de Querim de Satari

10 É convocada a mazania da sobredita Devalaia, em sessão extraordinária no local de sessões, às 15 horas, no primeiro domingo, posterior ao 30.º dia após a terceira publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial*, a fim de discutir e aprovar o projecto do compromisso e catálogo dos mazanes da referida Devalaia.

Querim de Satari, 25 de Julho de 1965. — O Escrivão, *Bhagvantrao Laxmanrao Rane*.

Visto. — O Presidente, *Venkatrao Ramchandrarao Rane*.

G. n.º 181/1965

(Tradução)

श्री देवी सांतेरी देवालय — केरी-सचरी

वरील देवालयाच्या महाजनांस कळविण्यांत येते की ही जाहिरात सरकारी ग्याझेटमध्ये लागोपाठ तीन अंकावर प्रसिद्ध होऊन तीस दिवस गुजरून गेल्यानंतर जो पहिला रविवार येईल त्या दिवशी संध्याकाळी तीन वाजता बैठकीच्या जागी जमून कोप्रोमीस व कातालोगवर चर्चा करून तो मंजूर करण्यांत येणार आहे. सर्वांनी त्यावेळी हजर राहावे.

केरी, २५ जुलै १९६५ — कमिटीचा सेक्रेटरी, भगवंतराव लक्ष्मणराव राणे.

वाहिली — अध्यक्ष, व्यंकटराव रामचंद्रराव राणे.